

BÁO CÁO
Tình hình ký kết và triển khai
các thỏa thuận quốc tế năm 2017

Thực hiện Công văn số 4715/BNG-LPQT ngày 16/11/2017 của Bộ Ngoại giao về việc báo cáo công tác điều ước quốc tế, thỏa thuận quốc tế, hợp đồng quốc tế năm 2017, UBND tỉnh Bình Định kính báo cáo Bộ Ngoại giao như sau:

I. TÌNH HÌNH KÝ KẾT THỎA THUẬN QUỐC TẾ (TTQT) TRONG NĂM 2017

Trong năm 2017, các cơ quan trên địa bàn tỉnh Bình Định đã ký kết 16 biên bản TTQT (có danh mục chi tiết kèm theo Báo cáo).

Công tác ký kết TTQT trên địa bàn tỉnh thực hiện nghiêm túc, đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Pháp lệnh số 33/2007/PL-UBTVQH11 ngày 20/4/2007 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc ký kết và thực hiện Thỏa thuận quốc tế.

II. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN TTQT NĂM 2017

1. Đánh giá tình hình thực hiện thỏa thuận quốc tế

a) Đối với Bản ghi nhớ hợp tác giữa UBND tỉnh Bình Định và Ủy ban Chính quyền các tỉnh Nam Lào đã được triển khai thực hiện trên một số lĩnh vực như giáo dục, nông nghiệp, công thương, y tế... với những nội dung thiết thực, vừa đáp ứng nhu cầu của tỉnh bạn, vừa phù hợp với khả năng của tỉnh nhà. Các nội dung trên các lĩnh vực khác đang được các cơ quan, đơn vị của hai bên phối hợp để triển khai thực hiện trong thời gian tới.

b) Đối với Biên bản ghi nhớ về giao lưu, hợp tác hữu nghị giữa Quận Yongsan (Hàn Quốc) và thành phố Quy Nhơn, hai bên đã triển khai đạt được nhiều kết quả tích cực, nhất là trên các lĩnh vực: hạ tầng y tế, cơ sở khám chữa bệnh, giáo dục, nhà ở cho người nghèo, trao đổi cán bộ song phương.

c) Đối với Bản ghi nhớ hợp tác giữa Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công nghệ Quy Nhơn, Việt Nam và Trường Kỹ thuật nghề 4 tỉnh Nam Lào (Attapu, Sekong, Salavan, Champasak) giai đoạn 2017 - 2021, các bên đã triển khai theo kế hoạch, Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công nghệ Quy Nhơn đã cử giáo viên sang 04 tỉnh Nam Lào kiểm tra, phỏng vấn và tuyển chọn 20 học sinh đảm bảo tiêu chuẩn, điều kiện được cấp học bổng theo học tại Trường; Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công

nghe Quy Nhơn đào tạo liên thông từ trung cấp nghề lên cao đẳng nghề cho 24 sinh viên của 04 tỉnh Nam Lào.

Các TTQT còn lại đang được tiến hành các thủ tục để triển khai theo đúng tiến độ đã ký kết.

2. Khó khăn

- Cán bộ liên quan còn thiếu kinh nghiệm trong việc quản lý thực hiện các TTQT đã ký kết và chưa chủ động trong việc xử lý những vấn đề phát sinh trong quá trình thực hiện.

- Một số sở, ngành chưa phối hợp chặt chẽ với cơ quan chức năng, gây khó khăn trong công tác quản lý và giám sát.

III. DỰ KIẾN KẾ HOẠCH THỰC HIỆN TRONG NĂM 2018

- Tiếp tục chỉ đạo triển khai thực hiện có hiệu quả các nội dung hợp tác đã được ký kết giữa UBND tỉnh Bình Định và Ủy ban Chính quyền các tỉnh Nam Lào.

- Liên hiệp các Hội Khoa học và Kỹ thuật tỉnh ký kết thỏa thuận với Quỹ môi trường toàn cầu - chương trình tài trợ các dự án nhỏ tại Việt Nam (các nhà tài trợ quốc tế GEF/SGP) về dự án Chuyển giao kỹ thuật trồng mới một số loại cây thuốc bản địa (chè dây, cà dây leo và dây thìa canh) cho đồng bào dân tộc thiểu số để xây dựng chuỗi sản xuất dược liệu hiệu quả, bền vững nhằm cải thiện sinh kế, giảm áp lực khai thác tài nguyên rừng tại xã An Toàn, huyện An Lão.

- Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công nghệ Quy Nhơn thực hiện ký kết TTQT về hợp tác đào tạo nghề với 03 Trường Cao đẳng: Nghề Kỹ thuật Ubon Ratchathani - Thái Lan; Kỹ thuật Ubon - Thái Lan và Saraburi - Thái Lan.

Trên đây là tình hình công tác thỏa thuận quốc tế năm 2017, UBND tỉnh Bình Định kính báo cáo Bộ Ngoại giao xem xét, tổng hợp. /.

Nơi nhận:

- Bộ Ngoại giao;
- CT, PCT TT UBND tỉnh;
- Sở Ngoại vụ;
- CVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, K12. *me*

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Phan Cao Thắng
Phan Cao Thắng

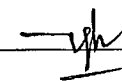


THUẬT CÁC THỎA THUẬN QUỐC TẾ NĂM 2017
(Kèm theo Quyết định 494 /BC-UBND ngày 11/12/2017 của UBND tỉnh Bình Định)

STT	Tên thỏa thuận quốc tế	Bên ký kết nước ngoài	Ngày ký	Nơi ký	Thời hạn hiệu lực	Đơn vị chủ trì thực hiện
I	Ký trước năm 2017 (vẫn còn hiệu lực đến thời điểm báo cáo)					
1	Biên bản ghi nhớ về hợp tác và triển khai dự án “Phát triển dịch vụ chăm sóc mắt trẻ em tại tỉnh Bình Định”	Tổ chức Orbis - Hoa Kỳ	05/12/2014	Tỉnh Bình Định	2014 - 2018	Bệnh viện Mắt và Bệnh viện Đa khoa tỉnh
2	Thỏa thuận tài trợ và hợp tác giữa UBND tỉnh Bình Định và Tổ chức Room to Read về thực hiện dự án Thư viện trường tiểu học và xuất bản sách trên địa bàn tỉnh Bình Định giai đoạn 2014-2018	Tổ chức Room to Read	19/12/2014	Tỉnh Bình Định	2014 - 2018	Sở Giáo dục và Đào tạo Bình Định
3	Biên bản Thỏa thuận về việc hỗ trợ xây dựng Nhà văn hóa đa năng xã Tây Vinh, huyện Tây Sơn, tỉnh Bình Định; hỗ trợ học bổng cho học sinh tiểu học, trung học cơ sở và trung học phổ thông đang cư trú tại các xã trên địa bàn huyện Tây Sơn; cử đoàn tình nguyện ngắn hạn tới khu vực xã Tây Vinh, huyện Tây Sơn nhân dịp nghỉ hè giai đoạn 2016 - 2018	Trường Đại học Hanyang – Hàn Quốc	04/01/2016	Tỉnh Bình Định	2016 - 2018	UBND huyện Tây Sơn
4	Biên bản ghi nhớ hợp tác giữa UBND tỉnh Bình Định với 04 tỉnh Nam Lào về nhiều lĩnh vực	Chính quyền tỉnh Champasack, Attapu, Sekong và Salavan (CHDCND Lào)	07/2016	Lào	Đến 2021	UBND tỉnh Bình Định

5	Biên bản Thỏa thuận giữa SNV và Hội Liên hiệp phụ nữ tỉnh về Dự án “Tăng cường cơ hội cho doanh nghiệp nữ/nâng cao vai trò phụ nữ trong phát triển kinh tế và nông nghiệp (FLOW/EOWE) tại tỉnh Bình Định năm 2016”	Tổ chức SNV Netherland Development Organisation	30/8/2016	Tỉnh Bình Định	2016 - 2020	Hội Liên hiệp Phụ nữ tỉnh và Trung tâm Giống cây trồng thuộc Sở Nông nghiệp và PTNT
6	Biên bản ghi nhớ Hợp tác về khoa học và công nghệ giai đoạn 2016 - 2020 giữa Sở Khoa học và Công nghệ tỉnh Bình Định và Sở Khoa học và Công nghệ tỉnh Champasak	Sở Khoa học và Công nghệ tỉnh Champasak - CHDCND Lào	28/12/2015	Sở Khoa học và Công nghệ tỉnh Champasak - CHDCND Lào (Thành phố Pakse, tỉnh Champasak)	2016 - 2020	Sở Khoa học và Công nghệ tỉnh Bình Định
7	Thỏa thuận hợp tác giữa Sở Tư pháp Bình Định và Sở Tư pháp tỉnh Champasak – Lào về thi hành pháp luật, tuyên truyền phổ biến giáo dục pháp luật, hành chính tư pháp, hỗ trợ tư pháp	Sở Tư pháp tỉnh Champasak - Lào	01/12/2015	Sở Tư pháp tỉnh Champasak - Lào	01/12/2015 - 30/12/2020	Sở Tư pháp Bình Định
8	Biên bản ghi nhớ giữa Tổ chức Passerelles Numériques Việt Nam và Hội Khuyến học tỉnh Bình Định về việc thực hiện Chương trình đào tạo và cấp học bổng PN Việt Nam cho các học sinh có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn tại tỉnh Bình Định	Tổ chức Passerelles Numériques Việt Nam	15/5/2015	Bình Định	8/2018	Hội Khuyến học Bình Định
9	Cam kết đào tạo và hỗ trợ các kỹ thuật sinh học phân tử thực hiện trên RNA và protein độc lực của vi khuẩn phong	Đại học Hawaii, Mỹ	08/9/2015	Bệnh viện Phong - Da liễu TW Quy Hòa	Không thời hạn	Bệnh viện Phong - Da liễu TW Quy Hòa
10	Biên bản ghi nhớ hợp tác trao đổi học thuật	Đại học Điều dưỡng Nigata, Nhật Bản	12/8/2015	Bệnh viện Phong – Da liễu TW Quy Hòa	Không thời hạn	Bệnh viện Phong – Da liễu TW Quy Hòa

11	Biên bản Thỏa thuận giữa Chi cục Thủy sản Bình Định và Tổ chức World Wide Fund For Nature về Chương trình quan sát viên Dự án Cải thiện nghề câu cá ngừ và nghề khai thác ghe xanh ở Việt Nam	World Wide Fund For Nature	17/8/2016	tỉnh Bình Định		Chi cục Thủy sản Bình Định
12	Bản thỏa thuận tham gia dự án VLIR với Dự án TEAM: Tăng cường năng lực của Trường ĐH Quy Nhơn - Việt Nam trong việc giải quyết các vấn đề địa phương bằng cách xây dựng một chương trình đào tạo tiến sĩ	Tổ chức VLIR và Đại học KU. Leuven	22/04/2016	Brussels, Bỉ	Đến 2018	Đại học Quy Nhơn
13	<i>Biên bản ghi nhớ</i> giữa Đại học Quang Trung và Đại học Assumption - Thái Lan về hợp tác giáo dục	Đại học Assumption – Thái Lan	11/3/2016	Đại học Quang Trung	Không thời hạn	Đại học Quang Trung
14	Văn bản thỏa thuận hợp tác về giáo dục và học bổng	Quận Yongsan, thành phố Seoul, Hàn Quốc	13/10/2016	Quận Yongsan	2016 - 2019	Trường Đại học Hanyang; Văn phòng Quận Yongsan
15	Văn bản thỏa thuận hợp tác “Xây dựng nhà tình thương”	Quận Yongsan, thành phố Seoul, Hàn quốc	14/10/2016	Quận Yongsan	03 năm (tính từ năm 2017)	Phòng Thương mại và Công nghiệp Quận Yongsan
16	Biên bản ghi nhớ về tăng cường giao lưu, hữu nghị giữa Hiệp hội Lãnh đạo Y tế (MLC), Văn phòng Quận Yongsan và thành phố Quy Nhơn.	Quận Yongsan, thành phố Seoul, Hàn quốc	14/10/2016	Quận Yongsan	Kể từ ngày ký đến khi các bên có ý kiến thay đổi thỏa thuận mới	Văn phòng Quận Yongsan, thành phố Seoul.
II	Ký mới trong năm 2017					
1	Biên bản ghi nhớ về Dự án Cải tạo Trạm Y tế phường Nhơn Bình, thành phố Quy Nhơn	Bộ Tư lệnh Thái Bình Dương, Hoa Kỳ	12/9/2017	Bình Định	6/2018	UBND thành phố Quy Nhơn



2	Biên bản ghi nhớ về việc xúc tiến triển khai DA đầu tư năng lượng điện mặt trời, điện gió tại tỉnh	Công ty Năng lượng Seoul (Seoul PhotoVoltaic Co.,ltd), Hàn Quốc	06/3/2017	Bình Định		UBND thành phố Quy Nhơn
3	Bản ghi nhớ hợp tác phát triển công nghiệp, thương mại giữa Sở Công Thương tỉnh Bình Định (Việt Nam) và Sở Công Thương tỉnh Salavan (Lào) giai đoạn 2016 - 2021	Sở Công thương tỉnh Salavan, Lào	10/5/2017	Bình Định	5/2021	Sở Công thương tỉnh Bình Định
4	Biên bản làm việc giữa Sở Y tế tỉnh Bình Định, nước CHXHCN Việt Nam và Sở Y tế tỉnh Attapu, nước CHDCND Lào (năm 2017)	Sở Y tế tỉnh Attapu, Lào	09/01/2017	Bình Định	2017	Sở Y tế tỉnh Bình Định
5	Biên bản làm việc về việc triển khai thực hiện Bản ghi nhớ hợp tác giữa UBND tỉnh Bình Định, Việt Nam và Chính quyền tỉnh Attapu, Lào trong lĩnh vực nông nghiệp (giai đoạn 2017-2018)	Sở Nông lâm nghiệp tỉnh Attapu, Lào	10/3/2017	Bình Định	2018	Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Bình Định
6	Bản ghi nhớ hợp tác giữa Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công nghệ Quy Nhơn, Việt Nam và Trường Kỹ thuật nghề 4 tỉnh Nam Lào (Attapu, Sekong, Salavan, Champasak, giai đoạn 2017-2021)	Trường Kỹ thuật nghề 4 tỉnh Nam Lào	13-16/3/2017	Lào	3/2021	Trường Cao đẳng Kỹ thuật Công nghệ Quy Nhơn
7	Bản ghi nhớ phái cử tình nguyện viên KOICA	Hàn Quốc (Cơ quan hợp tác Quốc tế Hàn Quốc)	10/7/2017	Bình Định	15/5/2019	Hội Liên hiệp phụ nữ tỉnh
8	Biên bản ghi nhớ giữa nhóm các giáo sư Nhật Bản và Hội gặp gỡ Việt Nam	Nhật Bản(Viện IFIRSE)	17/7/2017	Bình Định	2022	Trung tâm Quốc tế khoa học và Giáo dục liên ngành

9	Biên bản ghi nhớ hợp tác về lĩnh vực thông tin và truyền thông với 4 tỉnh Nam Lào (Attapu, Sekong, Salavan, Champasak)	Lào	04 - 07/9/2017	Lào	2021	Sở Thông tin và Truyền thông
10	Biên bản ghi nhớ về giao lưu, hợp tác hữu nghị giữa Quận Yongsan và Thành phố Quy Nhơn	Văn phòng Quận Yongsan, Seoul, Hàn Quốc	13/10/2017	Hàn Quốc	Không thời hạn	UBND thành phố Quy Nhơn
11	Biên bản ghi nhớ về hợp tác song phương và xúc tiến đầu tư dự án năng lượng tại Khu Kinh tế Nhơn Hội.	Công ty Năng lượng Seoul, Hàn Quốc	17/10/2017	Hàn Quốc	Không thời hạn	UBND thành phố Quy Nhơn
12	Bản thỏa thuận về Dự án TWAS: Tăng cường khả năng nghiên cứu về khoa học vật liệu của Trường ĐHQN-Việt Nam trong việc giải quyết các vấn đề địa phương	Viện hàn lâm khoa học thế giới (TWAS)	05/01/2017	Bình Định	2018	Trường ĐH Quy Nhơn
13	Biên bản ghi nhớ tham gia vào mạng lưới các Trường Đại học UNITWIN do UNESCO tài trợ	Trường ĐH nữ Sookmyung, Hàn Quốc	16/01/2017	Bình Định	2022	Trường ĐH Quy Nhơn
14	Biên bản ghi nhớ về Định hướng và thúc đẩy chương trình phòng chống sốt rét tiến tới loại trừ sốt rét tại Việt Nam	Tổ chức Clinton Foundation, Hoa Kỳ	16/01/2017	Bình Định	2020	Viện Sốt rét-Ký sinh trùng-Côn trùng Quy Nhơn
15	Biên bản ghi nhớ giữa Tổ chức ARECO với Bộ Giáo dục và Đào tạo trong các lĩnh vực như trao đổi học thuật, giao lưu văn hóa, đào tạo tiếng Nhật, kỹ thuật nông nghiệp sạch, công nghệ cao, năng lượng sạch, xây dựng.	Tổ chức ARECO, Nhật Bản.	22/02/2017	Bình Định	Không thời hạn	Trường ĐH Quy Nhơn
16	Hợp đồng thành viên triển khai Dự án Quản trị nguồn nhân lực chiến lược cho các Trường ĐH Đông Nam Á (HR4ASIA) do Ủy ban Châu Âu tài trợ	ĐH Đà Nẵng (Việt Nam), Viện Quản trị Tri thức Agora (Tây Ban Nha)	06/3/2017	Bình Định	2019	Trường ĐH Quy Nhơn

